



GEMEINDE DIERIKON

---



Einladung zur

# **GEMEINDEVERSAMMLUNG**

Montag, 4. Juni 2018, 20.00 Uhr

Turnhalle Dierikon

# Einladung zur Gemeindeversammlung

Am **Montag, 4. Juni 2018, 20.00 Uhr**, versammeln sich die stimmberechtigten Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Dierikon in der Turnhalle zur Behandlung folgender Traktanden:

- 
1. Kenntnisnahme vom Jahresbericht des Gemeinderates für das Jahr 2017
- 
2. Ablage der Jahresrechnung 2017 der Einwohnergemeinde Dierikon:
    - a) Beschlussfassung über die Verwendung des ausserordentlichen Ertrags zufolge des Landverkaufs
    - b) Genehmigung der Laufenden Rechnung
    - c) Genehmigung der Investitionsrechnung
    - d) Genehmigung der Bestandesrechnung
    - e) Beschlussfassung über die Verwendung des ausgewiesenen Ertragsüberschusses der Laufenden Rechnung
- 
3. Teilrevision der Gemeindeordnung – Schulpflege zu Bildungskommission
- 
4. Ersatzwahl eines Mitglieds der Bürgerrechtskommission für den Rest der Amtsperiode 2016 - 2020
- 
5. Verschiedenes
- 

Die vorliegende Kurz-Botschaft zu diesen Traktanden wird rechtzeitig allen Haushaltungen zugestellt. Die detaillierte Botschaft ist im Internet unter [www.dierikon.ch](http://www.dierikon.ch) ersichtlich und kann auch bei der Kanzlei Dierikon (Tel. 041 455 53 10 oder [gemeinde@dierikon.ch](mailto:gemeinde@dierikon.ch)) gratis bestellt und bezogen werden. Ausserdem liegen die Unterlagen zu den Traktanden während zweier Wochen vor der Gemeindeversammlung den Stimmberechtigten auf der Gemeindekanzlei Dierikon zur Einsichtnahme auf, soweit die Wahrung des Amtsgeheimnisses es zulässt (§ 22 des kantonalen Stimmrechtsgesetzes).

Stimmberechtigt sind alle stimmfähigen Schweizerinnen und Schweizer ab 18 Jahren, welche fünf Tage vor der Gemeindeversammlung ihren Wohnsitz in der Gemeinde Dierikon gesetzlich geregelt haben.

Die Stimmberechtigten können das Stimmregister in der Gemeindekanzlei einsehen oder vom Stimmregisterführer Auskunft verlangen, ob sie im Stimmregister eingetragen sind.

## Parteiversammlungen

CVP Dierikon	Mittwoch, 16. Mai 2018, 20.00 Uhr, Gemeindehaus
SVP Dierikon	Mittwoch, 23. Mai 2018 20.00 Uhr, Gemeindehaus
FDP.Die Liberalen Dierikon	Montag, 28. Mai 2018, 20.00 Uhr, Gemeindehaus

Dierikon, 19. April 2018

**Gemeinderat Dierikon**

*Titelbild Rontaler Höhenweg mit neuem Bänkli*

*Aussichtspunkt Bauernhof Widacher, Dierikon – Herrliche Weitsicht über Dierikon und das Rontal*

## Traktandum 1

---

### Kenntnisnahme vom Jahresbericht des Gemeinderates für das Jahr 2017

Der Gemeinderat hat die meisten Ziele erreicht. Die Sanierungen des Allwetterplatzes und der Aussengarderoben sind abgeschlossen. Die Mauer zum Hochwasserschutz des Sportplatzes ist erstellt. Die Dörflistrasse wurde saniert, es fehlt jedoch noch der Deckbelag. Erfreulicherweise konnte die Dorfkapelle verkauft werden. Die öffentliche Auflage für das neue Bau- und Zonenreglement ist im Jahr 2018 geplant.

#### Antrag

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, vom Jahresbericht 2017 zustimmend Kenntnis zu nehmen.

## Traktandum 2

---

### Ablage der Jahresrechnung 2017 der Einwohnergemeinde Dierikon

- a) **Beschlussfassung über die Verwendung des ausserordentlichen Ertrags zufolge des Landverkaufs**
- b) **Genehmigung der Laufenden Rechnung**
- c) **Genehmigung der Investitionsrechnung**
- d) **Genehmigung der Bestandesrechnung**
- e) **Beschlussfassung über die Verwendung des ausgewiesenen Ertragsüberschusses der Laufenden Rechnung**

#### Allgemeiner Kommentar

Im Jahr 2017 wurde der Landverkauf der Teilparzelle 147 im Grundbuch eingetragen. Der Verkaufspreis von Fr. 5'000'000.00 abzüglich des bilanzierten Landwerts von Fr. 676'468.60 ergibt einen Gewinn von Fr. 4'323'531.40.

Dieser ausserordentliche Ertrag soll über mehrere Jahre hinweg positive Auswirkungen haben und allen Bürgern etwas bringen. Einerseits beinhaltet das Budget 2018 diverse Investitionen in die Infrastruktur. Andererseits können im Rechnungsabschluss 2017 Rückstellungen gebildet und die Abschreibungen bereits heute auf das neue «True & Fair»-Prinzip angepasst werden.

Zudem schlägt der Gemeinderat vor, einen Teil des Gewinns für das Hochwasserschutzprojekt sowie für weitere Steuerrabatte in den Jahren 2019 und 2020 zu verwenden, worüber an der Gemeindeversammlung abgestimmt wird.

Gerne informieren wir Sie an der Gemeindeversammlung über die Details.

Der Gemeinderat beantragt die Genehmigung über die Verwendung des ausserordentlichen Ertrags zufolge des Landverkaufs:

- Bildung einer Vorfinanzierung zur Gewährung eines Steuerrabatts von 1/10 Einheiten auf den Gemeindesteuern 2019 im Betrag von Fr. 290'000.00
- Bildung einer Vorfinanzierung zur Gewährung eines Steuerrabatts von 1/10 Einheiten auf den Gemeindesteuern 2020 im Betrag von Fr. 310'000.00
- Einlage in eine Vorfinanzierung von Fr. 1'003'458.00 für die Kosten der Hochwasserschutzmassnahmen am Götzentalbach

Die Laufende Rechnung mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'363'792.34, die Investitionsrechnung mit einer Investitionszunahme von Fr. 271'641.00 sowie die Bestandesrechnung sind zu genehmigen. Der Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung sei wie folgt zu verwenden:

- Einlage in das Eigenkapital im Betrag von Fr. 1'363'792.34.

Die beantragte Verwendung des Ergebnisses begründet der Gemeinderat mit dem Finanz- und Aufgabenplan (FAP) 2018–2022, der den Stimmberechtigten im Dezember 2017 zur Kenntnis gebracht wurde. Darin wird grundsätzlich von einer erfreulichen Zunahme der Steuererträge ausgegangen.

## Auszug Laufende Rechnung

Abteilung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allg. Verwaltung	946'289.04	250'610.45	916'596	133'400	825'333.36	129'409.75
1 Öffentl. Sicherheit	209'430.25	85'597.45	269'390	95'000	271'902.50	87'687.65
2 Bildung	2'922'244.43	714'907.60	2'801'530	692'965	2'785'141.00	695'296.40
3 Kultur/Freizeit	54'452.98	924.23	79'290	2'450	92'090.62	3'627.27
4 Gesundheit	155'454.32	-9.75	176'629	0	160'283.05	0.00
5 Soziale Wohlfahrt	1'846'086.30	249'947.06	1'558'255	47'100	1'691'448.60	145'732.50
6 Verkehr	321'101.13	84'658.85	401'464	58'500	277'316.22	53'658.60
7 Umwelt/Raumord.	928'855.73	575'932.23	687'340	583'540	785'366.05	546'174.93
8 Volkswirtschaft	6'666.90	94'570.62	9'410	94'930	9'390.05	97'527.91
9 Finanzen + Steuern	3'845'803.12	10'543'037.80	760'959	5'942'313	966'293.55	5'798'043.80
<b>Total</b>	<b>11'236'384.20</b>	<b>12'60'176.54</b>	<b>7'660'863</b>	<b>7'650'198</b>	<b>7'864'565.00</b>	<b>7'864'565.00</b>
Netto Aufwand				10'665		
Netto Ertrag	1'363'792.34					
<b>Gesamttotal</b>	<b>12'600'176.54</b>	<b>12'600'176.54</b>	<b>7'660'863</b>	<b>7'660'863</b>	<b>7'864'565.00</b>	<b>7'864'565.00</b>

### Detailkommentar

Abteilung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allg. Verwaltung	946'289.04	250'610.45	916'596	133'400	825'333.36	129'409.75

Die Alarmanlage war defekt und musste durch ein neues System ersetzt werden. Es erfolgten Rückerstattungen der Ausgleichskasse zufolge Mutterschaft der Kanzleimitarbeiterin. Die Baubewilligungsgebühren waren wesentlich höher als budgetiert.

Abteilung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1 Öffentl. Sicherheit	209'430.25	85'597.45	269'390	95'000	271'902.50	87'687.65

Der Beitrag an die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde war geringer als budgetiert.

Abteilung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2 Bildung	2'922'244.43	714'907.60	2'801'530	692'965	2'785'141.00	695'296.40

Zufolge des Brandes im Schulhaus erfolgte ein grosser Reinigungsaufwand. Bei der Schulpflege kam es zu einem höherer Arbeitsaufwand.

Abteilung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Kultur/Freizeit	54'452.98	924.23	79'290	2'450	92'090.62	3'627.27

Keine Bemerkungen

Abteilung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 Gesundheit	155'454.32	-9.75	176'629	0	160'283.05	0.00

Keine Bemerkungen

Abteilung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5 Soziale Wohlfahrt	1'846'086.30	249'947.06	1'558'255	47'100	1'691'448.60	145'732.50

Mehr Familien haben Anrecht auf Betreuungsgutscheine. Es konnten höhere Sozialhilfeleistungen zurückgefordert werden.

Abteilung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 Verkehr	321'101.13	84'658.85	401'464	58'500	277'316.22	53'658.60

In Dierikon wurde ein Asylsuchender in die Arbeitswelt integriert.

Abteilung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 Umwelt/Raumord.	928'855.73	575'932.23	687'340	583'540	785'366.05	546'174.93

Es sind noch Sanierungskosten aus dem Jahre 2016 enthalten und die Unterhaltskosten nehmen zu.

Abteilung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 Volkswirtschaft	6'666.90	94'570.62	9'410	94'930	9'390.05	97'527.91

Keine Bemerkungen

Abteilung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9 Finanzen + Steuern	3'845'803.12	10'543'037.80	760'959	5'942'313	966'293.55	5'798'043.80

Der Reingewinn durch den Liegenschaftsverkauf wurde verbucht. Steuerrabatte für die Jahre 2019 und 2020 sowie Rückstellungen für den Hochwasserschutz sind vorgesehen.

### Investitionsrechnung 2017

Abteilung	Rechnung 2017		Voranschlag 2017		Rechnung 2016	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Schulliegenschaft	127'196	3'000	128'000.00			
Parkanlagen	17'546		25'000.00			
Gemeindestrassen	456'228	77'234	100'000.00		328'389.45	176'000.00
Regionalverkehr					29'398.00	
Netzverbund					712.50	9'501.60
Abwasser		154'833				7'559.85
Wasser		94'262				
<b>Total</b>	<b>600'972</b>	<b>329'329</b>	<b>253'000</b>	<b>0</b>	<b>358'499.90</b>	<b>193'061.45</b>
<i>Investitionszunahme</i>		<i>271'641</i>		<i>253'000</i>		<i>165'438.45</i>
<i>Investitionsabnahme</i>						
<b>Gesamttotal</b>	<b>600'970</b>	<b>600'970</b>	<b>253'000</b>	<b>253'000</b>	<b>358'499.90</b>	<b>358'499.90</b>

### Beschlussfassung der Stimmberechtigten

- Vom Bericht und den Empfehlungen der Rechnungscommission wird zustimmend Kenntnis genommen.
- Unter Vorbehalt von § 83 Abs. 3 des Gemeindegesetzes sind keine Nachtragskredite zu bewilligen.
- Der ausserordentliche Ertrag zufolge des Landverkaufs wird gemäss Antrag des Gemeinderates verwendet.
- Die Laufende Rechnung mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'363'792.34, die Investitionsrechnung mit einer Nettoinvestitionszunahme von Fr. 271'641.00 sowie die Bestandesrechnung für das Jahr 2017 werden genehmigt.
- Der Ertragsüberschuss der Laufenden Rechnung wird gemäss Antrag des Gemeinderates verwendet.

## Traktandum 3

---

### Teilrevision der Gemeindeordnung – Schulpflege zu Bildungskommission

Die Schulpflege ist unter Vorbehalt der Zuständigkeit des Gemeinderates die oberste kommunale Führungs- und Aufsichtsbehörde für die Volksschule. Sie ist eine Behörde mit Entscheidungskompetenz. Gemäss Volksschulbildungsgesetz ist aber trotzdem der Gemeinderat für die Budgetierung und die Erstellung der Sach- und Finanzplanung sowie Kreditanträge zuständig.

Am 1. August 2016 ist das revidierte kantonale Volksschulbildungsgesetz in Kraft getreten, welches unter anderem vorsieht, dass die Schulpflege neu in «Bildungskommission» umbenannt werden muss. Die Bildungskommission kann weiterhin als Behörde mit Entscheidungskompetenz geführt werden. Es ist aber auch möglich eine beratende Bildungskommission einzusetzen. Bei dieser Modellwahl fallen alle Aufgaben und Kompetenzen der bisherigen Schulpflege dem Gemeinderat zu. Die Gemeinden haben gemäss den Übergangsbestimmungen die neuen Organe gemäss § 44 des Volksschulbildungsgesetzes bis zum 1. August 2020 einzusetzen.

Die Schulpflege und der Gemeinderat haben sich intensiv mit der Modellwahl der künftigen Bildungskommission auseinandergesetzt und sich nach sorgfältiger Überprüfung der Fakten für die Beibehaltung der Entscheidungskompetenz der Schulbehörde ausgesprochen. In der Vergangenheit entwickelte sich die Volksschule laufend weiter. Mit dem bestehenden System wurden die verschiede-

nen Entwicklungsschritte sorgfältig überdacht, breit abgestützt entschieden und erfolgreich umgesetzt. So hat sich das bisherige System bewährt und zu einer guten Schulqualität geführt.

Die Gemeindeordnung wird entsprechend angepasst. Der Begriff Schulpflege wurde durch das übergeordnete Recht durch Bildungskommission ersetzt. Die Bildungskommission wird weiterhin mit den Entscheidungskompetenzen gemäss § 47 Volksschulbildungsgesetz ausgestattet. Damit wird das bisher gut funktionierende System beibehalten.

#### Aktenauflage

Für interessierte Bürgerinnen und Bürger liegt die revidierte Gemeindeordnung auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Zudem sind die Unterlagen auf der Homepage der Gemeinde Dierikon ([www.dierikon.ch](http://www.dierikon.ch)) aufgeschaltet.

#### Antrag

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, der Teilrevision der Gemeindeordnung zuzustimmen.

## Traktandum 4

---

### Ersatzwahl eines Mitglieds der Bürgerrechtskommission für den Rest der Amtsdauer 2016 - 2020

Mit Schreiben vom 16. Januar 2018 hat Thomas Theiler, Rigistrasse 38, Dierikon, zufolge Wegzug aus der Gemeinde, als Mitglied der Bürgerrechtskommission demissioniert. Er wurde an der Gemeindeversammlung vom 14. Dezember 2009 gewählt. Für die konstruktive Mitarbeit und die geleisteten Dienste für die Gemeinde Dierikon wird der beste Dank ausgesprochen. Für die Zukunft wünschen wir Thomas Theiler alles Gute.

Bisher eingegangene Kandidatur:

Steck Stefan, Dörfli 19, 6036 Dierikon

Weitere entsprechende Wahlvorschläge sind bis spätestens am 2. Tag vor der Gemeindeversammlung dem Gemeinderat einzureichen. An der Gemeindeversammlung können noch zusätzliche Kandidatinnen und Kandidaten vorgeschlagen werden.

## **Traktandum 5**

---

### **Verschiedenes**

Kurzinformationen zu aktuellen Themen:

- Orientierung über das HRM2 (harmonisiertes Rechnungsmodell 2)

6036 Dierikon, 19. April 2018

**Gemeinderat Dierikon**

